安全理事会

11 March 2003
Chinese

2003年3月9日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的
同文信

奉我国政府指示，谨随函附上联合国监测、核查和视察委员会（监核视委）和国际原子能机构（原子能机构）视察队 2003 年 3 月 9 日在伊拉克开展活动的每日报告。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

穆罕默德·杜里（签名）

2003 年 3 月 9 日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

原子能机构和监核视委视察队在伊拉克境内的活动

2003 年 3 月 9 日星期日的视察活动

一. 原子能机构视察队

第一组

该组于上午 9 时 15 分离开运河旅馆，前往隶属于工业部的国家系统公司。小组会见了公司经理，询问了公司雇员的人数及其专业，以及公司的结构和目前的活动。小组然后视察了公司各部分。完成这次任务用了四个小时，之后小组返回运河旅馆。

第二组

该组于上午 9 时 10 分离开运河旅馆，使用车载设备进行了一次放射性测试，以查明是否有违禁放射现象。测试地区包括 Tuwaythah 地区的原子能组织所在地和位于 Jurf al-Naddaf 的一些地区。完成这次任务用了三小时四十分，之后小组返回运河旅馆。

二. 监核视委导弹视察队

第一组

该组于上午 8 时 30 分离开运河旅馆，前往驻扎在 Taji 的技术营。小组观察了六枚萨穆德 II 型导弹和 11 枚弹头的销毁过程。完成这次任务用了四个小时，之后小组返回运河旅馆。

第二组

该组于上午 8 时 30 分离开巴格达的运河旅馆，前往隶属于 Karamah 国营公司的 Fath 国营公司。小组编制了一个萨穆德 II 型导弹部件清单，以便将这些导弹运到 Taji 销毁。这次任务持续了三小时四十分，之后小组返回运河旅馆。

第三组

该组于上午 8 时 30 分离开巴格达的运河旅馆，前往 Qa' qa' 国营公司。小组在该公司约谈了公司的官员。小组询问并核对了与合成燃料工厂有关的申报。小组然后将防热标签贴在萨穆德 II 型导弹弹头的标签之上。这次任务持续了三个小时，之后小组返回运河旅馆。

三. 监核视委化学武器视察队

视察队于上午 9 时 30 分离开巴格达运河旅馆, 前往 Tadmur 皮革鞣制公司(私营部门)。视察队抵达之后才清楚了解到, 该公司在一年半之前已经停止运转。视察队向公司雇员询问了储存在那里的化学材料, 然后视察了该公司的所有设施。完成这次任务用了一个小时, 之后小组返回运河旅馆。

四. 监核视委生物武器视察队

视察队于上午 8 时离开巴格达运河旅馆, 前往 Aziziyah 炸弹销毁场。视察队清点了没有销毁和已经销毁的炸弹数目, 并将它们集中到一个地方。这次任务持续了四个小时, 之后小组返回运河旅馆。

五. 监核视委巴格达联合视察队

一架直升飞机于上午 8 时从拉希德机场起飞, 飞往隶属于萨达姆空军基地的空间武器测试场。视察队约谈了测试场的官员, 询问了雇员人数以及最近在该测试场进行的测试。视察队然后视察了测试场的所有部分。完成这次任务用了一个小时, 之后小组返回拉希德机场。

六. 监核视委摩苏尔视察队

视察队于上午 9 时离开尼纳瓦宫旅馆, 前往专门生产信封的阿拉伯湾信封有限公司(私营部门)。视察队约谈了公司的官员, 询问了公司的活动及其产品, 所使用的纸张数量以及生产能力。视察队然后视察了公司的生产线。完成这次任务用了一小时二十分钟, 之后小组返回尼纳瓦宫旅馆。